

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

TD



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/CN.4/35
4 March 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

[МОРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ]

Постоянный комитет по развитию
секторов услуг: содействие
формированию конкурентоспособных
секторов услуг в развивающихся
странах: МОРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Вторая сессия
Женева, 11 июля 1994 года
Пункт 4 предварительной повестки дня*

ДОКЛАДЫ ЛЮБЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ
БЫТЬ СОЗДАНЫ К ЭТОМУ ВРЕМЕНИ

Межправительственная группа экспертов в области портов

Записка секретариата ЮНКТАД

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

I.	Введение	1 - 6
II.	Рекомендации Группы экспертов	7 - 24
A.	Общие рекомендации	7 - 12
B.	Конкретные рекомендации	13 - 16

* Предварительную повестку дня второй сессии см. в документе TD/B/CN.4/17/Rev.1.

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>
C. Рекомендации в отношении деятельности секретариата ЮНКТАД	17 - 22
D. Прочие вопросы	23 - 24
III. Решение, которое предлагается принять Постоянному комитету	25

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В принятой после ЮНКТАД VIII новой программе работы в области портовых услуг подчеркивается необходимость проведения всестороннего углубленного изучения уже проделанной работы и анализа новых тенденций и изменений с целью определения ориентиров для деятельности секретариата ЮНКТАД в период между конференциями. Для выполнения такой задачи и достижения этих целей было сочтено целесообразным создать Межправительственную группу экспертов в области портов. Проект ее круга ведения был представлен на рассмотрение в рамках консультативного механизма Генерального секретаря в соответствии с пунктом 83 Картагенских обязательств. На своей тридцать девятой сессии в марте 1993 года Совет по торговле и развитию утвердил круг ведения, содержащийся в документе TD/B/CN.4/20/Rev.1, и постановил создать совещание Межправительственной группы экспертов 25-29 октября 1993 года.

2. В соответствии с кругом ведения задача Межправительственной группы заключается в рассмотрении факторов, которые способны внести вклад в эффективное и устойчивое развитие портов, а также путей повышения конкурентоспособности и расширения возможностей для внешней торговли стран благодаря развитию их портового хозяйства. Группа должна сосредоточить внимание на вопросах организации портового хозяйства и управления им, провести оценку возможностей для расширения регионального сотрудничества, осуществить обзор соответствующих публикаций, подготовленных секретариатом, представить замечания в отношении их ценности, возможности реализации содержащихся в них рекомендаций и их распространения и определить существующие пробелы в информации по вопросам организации портового хозяйства и управления им. Ей было также предложено установить приоритеты среди конкретных направлений утвержденной программы работы, рассмотреть работу секретариата в области подготовки кадров по вопросам управления портовым хозяйством и в области технического сотрудничества и, наконец, подготовить доклад по рассмотренным вопросам для представления Постоянному комитету по развитию секторов услуг на его второй сессии.

3. В дополнение к материалам, подготовленным секретариатом, управляющие некоторых портов представили в ходе сессии информацию об их опыте в области организации портового хозяйства и управления им. До начала сессии было проведено два однодневных семинара на высоком уровне по вопросам маркетинга портовых услуг и ЭОД в портах. В обоих семинарах приняли участие около 60 участников, представлявших государственный и частный сектор. В работе сессии приняли участие представители 67 государств (было представлено 66 государств-членов, и одно государство было представлено в качестве наблюдателя), четырех специализированных учреждений, одной межправительственной организации, трех неправительственных организаций и двух других организаций. В ее работе участвовали 184 представителя, причем три четверти из них прибыли из столиц стран или портов. Большое число участников и их высокий уровень, а также широкие рамки и качество проведенных обсуждений продемонстрировали значение, которое имеет подобное совещание для международного портового сообщества.

4. Используя справочную документацию 1/ и информацию, представленную в ходе выступлений сотрудников секретариата и других участников, Группа экспертов провела подробное обсуждение вопросов организации портового хозяйства и управления им. В своих выступлениях управляющие портов представили подробную информацию об их практическом опыте в области приватизации, коммерциализации и стратегического планирования, после чего состоялся активный обмен мнениями на основе заданных вопросов. Знания и опыт экспертов из развитых и развивающихся стран оказались весьма полезными при рассмотрении проблем развития портов и связанных с ними услуг.

5. Большое число экспертов, принявших участие в работе совещания, свидетельствует о значительном интересе, проявляемом к портам и их роли в торговле. Было признано, что в настоящее время роль портов меняется под влиянием складывающихся новых экономических условий. Однако порты не смогут в полной мере выполнять возлагаемые на них новые функции, если другие стороны, например контролирующие органы, будут игнорировать происходящие изменения. В этой связи важное значение имеет повышение информированности общественности о ключевой роли, которую порты могут играть в местной и национальной экономике, об их влиянии на расширение занятости и экономической деятельности и об их важной роли в международной экономике. Председатель Группы отметила, что Группе удалось подготовить всесторонние и конструктивные рекомендации. На основе сделанных выступлений и обсуждения представленных документов Группа приняла на своем заключительном пленарном заседании выводы, озаглавленные "Порты: на пороге нового тысячелетия".

6. Эти выводы, а также подготовленное Председателем резюме неофициальных обсуждений содержатся в документе TD/B/CN.4/28. В настоящей записке секретариата в краткой форме представлены результаты работы Группы экспертов и приводится резюме выводов и рекомендаций, принятых Группой.

II. РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ 2/

A. Общие рекомендации

7. Группа экспертов рекомендовала правительствам изучить роль национальных портов и их значительные возможности с точки зрения содействия расширению торговли и ускорению развития. С учетом необходимости принятия рациональной политики в области портов Группа рекомендовала использовать методы долгосрочного (или генерального) планирования, а также стратегического планирования хозяйственной деятельности, что должно помочь правительствам и портам представить поставленные цели в виде конкретной политики, стратегий и планов действий, включая целевые показатели деятельности и механизмы оценки.

1/ Перечень справочных документов см. в "Докладе Межправительственной группы экспертов в области портов" (TD/B/CN.4/28), приложение II, пункт 1. Резюме этих документов содержится в докладе секретариата ЮНКТАД "Организация портового хозяйства и управления им" (TD/B/CN.4/GE.1/2), подготовленном к совещанию Группы.

2/ Резюме или выдержки из доклада Межправительственной группы экспертов в области портов (TD/B/CN.4/28), приложение I.

При этом должны охватываться такие вопросы, как управление, людские ресурсы, правовая, финансовая и оперативная деятельность, включая при необходимости управленческую самостоятельность.

8. Группа рекомендовала секретариату ЮНКТАД продолжить свою работу в сотрудничестве с компетентными учреждениями в рамках Организации Объединенных Наций и другими специализированными учреждениями по многочисленным направлениям, связанным с деятельностью портов, включая техническую помощь, исследования, подготовку кадров и связь, и осуществлять распространение информации о выводах и результатах, полученных в ходе его работы, с помощью традиционных методов распространения информации и в рамках более частых и регулярных совещаний Межправительственной группы экспертов. Межправительственная группа экспертов предложила Постоянному комитету изучить возможность проведения таких совещаний в будущем. Кроме того, Группа предложила чаще включать проблемы портов в качестве самостоятельных пунктов в повестки дня национальных, региональных, межправительственных и международных совещаний, посвященных вопросам торговли, развития и окружающей среды, а не рассматривать их лишь в качестве подпунктов в рамках других тем.

9. Группа признала, что приватизация, коммерциализация или федерализация может играть важную роль в некоторых областях, выбор которых должен осуществляться обоснованно с учетом конкретных условий, существующих в стране. В связи с тем, что этот подход является новым и другие подходы также могут оказаться оправданными в зависимости от местных структур управления и социальных условий, Группа рекомендовала продолжить изучение и анализ сильных и слабых сторон каждой из этих концепций и оценку экономических последствий разделения функций между государственным и частным секторами.

10. В некоторых областях было наложено региональное сотрудничество между портами, которое продемонстрировало свою эффективность. Группа рекомендовала ЮНКТАД установить, где и в какой форме осуществляется подобное сотрудничество, охватываемые им области и придаваемое ему значение, и подготовить соответствующую документацию.

11. Группа поддержала выводы и рекомендации неофициального совещания группы экспертов по правовым вопросам в области портов, приведенные в приложении I к документу UNCTAD/SHIP/639, и в частности предложение о создании международной организации экспертов по правовым вопросам в области портов. По мнению экспертов по правовым вопросам, каждая страна должна разработать правовую базу на национальном и местном уровнях с учетом своего национального законодательства, создающую условия для применения надлежащей системы коммерческого управления. Они также рекомендовали рассмотреть вопрос об определении понятия портов и их роли, внеся изменения в Женевскую конвенцию о свободе доступа в морские порты и их использования (1923 года) и изучив возможность продления ее действий.

12. С учетом важного значения вопросов окружающей среды и устойчивого развития Группа экспертов сделала ряд рекомендаций в этой связи. Между портами не должно существовать никакой конкуренции, основанной на отсутствии охраны окружающей среды. Следует разработать руководящие принципы, определяющие ответственность портовой администрации и других правительственные и неправительственные учреждений в области охраны окружающей среды. Международным учреждениям или правительствам стран следует изучать и применять соответствующие стимулы и предусматривать использование новых источников

финансирования в случае разработки конкретных стратегий и планов, приводящих к оправданным результатам. Во всех портах должен быть создан координационный центр по экологическим вопросам с целью сбора и распространения информации. Подобный координационный центр должен содействовать разработке экологической политики порта, учитывающей международно-правовые документы или рекомендации, а также национальные интересы и нормативные положения. Следует создавать соответствующий координационный механизм, например комитет по экологическим вопросам, призванный обеспечить согласованность предпринимаемых усилий, информирование всех заинтересованных сторон, предоставление им возможности высказать свое мнение и возможность заручиться их поддержкой. Необходимо осознать важное значение существующих между портами и городами взаимосвязей и способствовать их укреплению, в частности, с учетом необходимости устойчивого развития портов и их связей с городами при одновременном обеспечении сохранения и защиты окружающей среды для будущих поколений. Необходимо признать, что морские перевозки не осуществляются и не должны осуществляться в нетронутых устьях рек.

B. Конкретные рекомендации

1. Политика в области портов

13. Группа рекомендовала, чтобы в политике в области портов учитывался тот факт, что порты являются хотя и важным, но не единственным элементом транспортной цепи (включающий железнодорожный, автомобильный и водный транспорт), куда входят также другие компоненты, такие, как таможенные службы, полиция и местные органы.

14. Группа рекомендовала, чтобы такая политика осуществлялась путем оптимального использования людских ресурсов, повышения эффективности обработки грузов, широкого применения ЭОД, упрощения процедур и эффективного использования оборудования. Межправительственная группа экспертов рекомендовала международным учреждениям или правительствам стран изучать и применять соответствующие стимулы и предусматривать использование новых источников финансирования в случае разработки конкретных стратегий и планов, приводящих к оправданным результатам.

2. Принципы организации портового хозяйства и управления им

15. Группа признала необходимость совершенствования существующей организации портовой системы. В ходе этого процесса необходимо учитывать социальные и экономические реалии и особенности конкретной страны. Группа признала также, что процесс модернизации должен подкрепляться соответствующей правовой базой, учитывающей наиболее оптимальное распределение функций между центральными, региональными и местными звеньями, роль, отводимую национальным и иностранным частным предприятиям, а также роль людских ресурсов порта в связи с повышением технической оснащенности и уровня технологического развития портов.

16. Группа рекомендовала разрабатывать политику в области портов, включающую определение четких целей и стратегий развития, ориентированных на проведение необходимых институциональных изменений в свете меняющихся потребностей торговли и перевозок. Группа рекомендовала также секретариату ЮНКТАД изучить возможность подготовки Международной ассоциацией портов и городов исследования по вопросу об устойчивом развитии и взаимосвязях между городами и портами, которое должно быть опубликовано в рамках имеющихся ресурсов ЮНКТАД.

C. Рекомендации в отношении деятельности секретариата ЮНКТАД

17. Ознакомившись с публикациями ЮНКТАД в области портов, Группа дала им весьма положительную оценку. Они вызывают большой интерес во всех странах, и в частности в развивающихся странах, которые не всегда располагают возможностями, необходимыми для проведения такого углубленного анализа. В то же время вполне очевидно, что не обеспечивается достаточно широкое распространение информации о работе, проводимой в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам организации портового хозяйства и управления им. Весьма ценной инициативой представляется Информационный бюллетень ЮНКТАД в области портов (Ports Newsletter), который способствует восполнению этого пробела. Однако следует внести определенные изменения в систему его распространения, направляя его не только главному управляющему одного или двух портов в каждой стране, но и в адрес других ключевых инстанций. Кроме того, необходимо содействовать развитию системы подписки для обеспечения надежных методов распространения документации в рамках ЮНКТАД.

18. Принимая во внимание, что в рамках программы работы ЮНКТАД на 1994 и 1995 годы уже предусматривается проведение четырех исследований ^{3/}, Группа рекомендовала следующие приоритетные темы для дополнительных исследований при условии наличия достаточных ресурсов:

- a) Обзор национальных портовых систем;
- b) Анализ взаимосвязей между городом и портом;
- c) Изучение вопросов развития людских ресурсов в портах на конкретных примерах.

19. По мнению Группы, ЮНКТАД и правительства должны оказывать всяческую поддержку развитию сотрудничества между портами на различных уровнях в области обмена информацией и опытом, подготовки кадров и специальных знаний, касающихся маркетинга.

20. Подготовка кадров является одной из наиболее важных областей, где ЮНКТАД могла бы оказывать соответствующую помощь. Высоко оценивая уже предпринятые усилия и достигнутые положительные результаты, Группа рекомендовала обеспечить выделение необходимых ресурсов и продолжить осуществление и укрепление программ в области подготовки кадров.

21. Группа с удовлетворением приняла к сведению, что более 50% ресурсов, имеющихся у ЮНКТАД для деятельности в области портов, направляется на цели технического сотрудничества и подготовки кадров. Группа вновь заявила о своей поддержке существующей структуре разграничения функций различных программ ЮНКТАД в области подготовки кадров в секторе портов с целью избежания дублирования усилий. Заслуживает поддержки инициатива секретариата ЮНКТАД по организации учебного курса по вопросам портов для управляющих среднего звена и

^{3/} Этими исследованиями являются: 1994 год: "Стратегическое ценообразование в деятельности портов" и "Сравнительный анализ приватизации, коммерциализации и deregулирования в области портов"; 1995 год: "Возможности для регионального сотрудничества в области портов" и "Финансовые аспекты в деятельности портовой администрации".

новых работников с получением соответствующего диплома, реализацию которой следует продолжить в сотрудничестве с другими заинтересованными организациями. Эти усилия необходимо дополнить разработкой новых семинаров по вопросам общей политики и внесением необходимых изменений в существующие семинары с учетом новых тенденций, происходящих в торговле и перевозках. Группа рекомендовала также расширить и укрепить программу ТРЕЙНМАР с целью улучшения подготовки управляющих портов среднего и низшего звена, расширения возможностей портов в области подготовки кадров и развития сотрудничества между учебными заведениями.

22. Группа выразила признательность за информацию, представленную о программе технического сотрудничества ПРООН/ЮНКТАД/МПП в области восстановления портового хозяйства в Сомали. Она настоятельно рекомендовала странам-донорам и портам, обладающим соответствующими возможностями, присоединиться к предпринимаемым усилиям и содействовать полному восстановлению портового сектора Сомали. Кроме того, Группа рекомендовала ЮНКТАД взять на себя функции информационного центра, который могли бы использовать порты, обращавшиеся за информацией о мероприятиях по линии технического сотрудничества, таких, как в случае оказания содействия Сомали и Либерии.

D. Прочие вопросы

23. Группа считает целесообразным проведение совещаний раз в два года, которым мог бы предшествовать семинар на высоком уровне, и предложила Постоянному комитету изучить эту возможность.

24. Группа рекомендовала подготовить список портов, частных компаний и отдельных лиц, которые могут и готовы предложить специальные знания в области управления портами; этот список мог бы предоставляться правительствам и портам при обращении с соответствующей просьбой.

III. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ ПРЕДЛАГАЕТСЯ ПРИНЯТЬ ПОСТОЯННОМУ КОМИТЕТУ

25. Рекомендации, сделанные Межправительственной группой экспертов в области портов в отношении деятельности секретариата, можно обобщить следующим образом:

- a) с целью содействия развитию между портами отношений, характеризующихся транспарентностью и сотрудничеством, следует продолжить выпуск Информационного бюллетеня в области портов;
- b) для подготовки рекомендаций правительствам относительно развития портов следует продолжить и расширить работу по выпуску монографий, посвященных вопросам управления портами, и программу исследований;
- c) для оказания содействия правительствам в усилиях по обеспечению эффективного и устойчивого развития портового хозяйства следует продолжить и укрепить программу ЮНКТАД в области развития людских ресурсов и технического сотрудничества;
- d) для оказания помощи Постоянному комитету в осуществлении его работы вторую сессию Межправительственной группы экспертов в области портов целесообразно провести в конце 1995 года или в начале 1996 года. С учетом исследований, которые предполагается провести, секретариат предлагает

следующие темы для рассмотрения на второй сессии Группы экспертов:
организация портового хозяйства (приватизация, коммерциализация и
дерегулирование); финансовые аспекты в деятельности портовой администрации
(включая ценовую политику); развитие людских ресурсов; и региональное
сотрудничество в области портов.

Постоянному комитету предлагается, рассмотрев выводы Группы экспертов и
учитывая ее важный вклад в осуществление программы работы, одобрить
рекомендации Межправительственной группы экспертов в области портов,
содержащиеся в документе TD/B/CN.4/28, приложение I.